

# A DÓNDE VOY (CUANDO YA NO ESTOY)

CREACIÓN DE MATERIA VIVA  
ESPECTÁCULO PARA PÚBLICO  
A PARTIR DE 6 AÑOS.

DOSIER DE DIFUSIÓN

**PRODUCCIÓN :**  
**MATERIA VIVA Y LA SPONTANÉE PRODUCTION**  
**CO-PRODUCCIÓN: CENTRO DEL TÍTERE- MADRID. PROGRAMA RESIDENCIAS**

**CONCEPCIÓN**  
**RAQUEL RACIONERO**

**VESTUARIO**  
**MATERIA VIVA**

**MIRADA EXTERIOR**  
**ANA ISABEL GALLEGO**

**DISEÑO Y TÉCNICO DE LUCES**  
**JUANCHO MEDINILLA**

**ACTRIZ MANIPULADORA**  
**RAQUEL RACIONERO**

**ESCENOGRAFÍA**  
**MATERIA VIVA**

**CREACIÓN SONORA**  
**MATU**

**MATERIA VIVA AGRADECE: AL TEATRO ASURA POR EL ESPACIO DE ENSAYOS Y CREACIÓN, ABRIENDO SUS PUERTAS SIN LÍMITE; A FERNANDO RACIONERO POR SUS MANOS Y SU CABEZA PARA LA ESCENOGRAFÍA; A CONCEPCIÓN RACIONERO POR HACER LA MARAVILLOSA CARPA DE CIRCO A ESCALA.**

**“A DÓNDE VOY (CUANDO YA NO ESTOY)” CUENTA HISTORIAS DEL MUNDO VENIDAS DE OTROS LUGARES, CULTURAS Y DE OTROS TIEMPOS, PARA AYUDARNOS A DEJAR DE TENER MIEDO A QUÉ HABRÁ EN EL MÁS ALLÁ.**

**DURACIÓN: 1 HORA.**

#### **SINOPSIS**

# SOBRE EL ESPECTÁCULO

A DÓNDE VOY (CUANDO YA NO ESTOY) ES UN ESPECTÁCULO DE TEATRO DE OBJETOS PARA TODOS LOS PÚBLICOS A PARTIR DE 6 AÑOS.

LA SEÑORA CATRINA VA Y VIENE Y CUENTA HISTORIAS DE DIFERENTES LUGARES, DE OTROS TIEMPOS, O QUE QUIZÁS ACABAN DE PASAR. ESTE PERSONAJE, AL MODO DE LAS COMADRES DE LOS CUENTOS TRADICIONALES, NOS ACOMPAÑA Y GUÍA CONTÁNDONOS DIFERENTES FORMAS DE ENTENDER LA VIDA Y EL MOMENTO EN EL QUE DEJAMOS DE ESTAR AQUÍ EN DIFERENTES LUGARES DEL MUNDO, PARA QUE CADA UNO PUEDA LLEGAR A SUS PROPIAS CONCLUSIONES.

“A DÓNDE VOY (CUANDO YA NO ESTOY)” ESTÁ COMPUESTO DE 3 CUENTOS TRADICIONALES DE CULTURAS DIFERENTES Y UN CUENTO QUE RECORRE DIFERENTES CREENCIAS EN TORNO A QUÉ PASA CUANDO MORIMOS:

#### **LA PRINCESA KAGUYA**

**JAPÓN**

**ANANSI, LA ARAÑA. SU ENCUENTRO CON LA MUERTE Y COMO ESTA VOLVIÓ A LA VIDA**

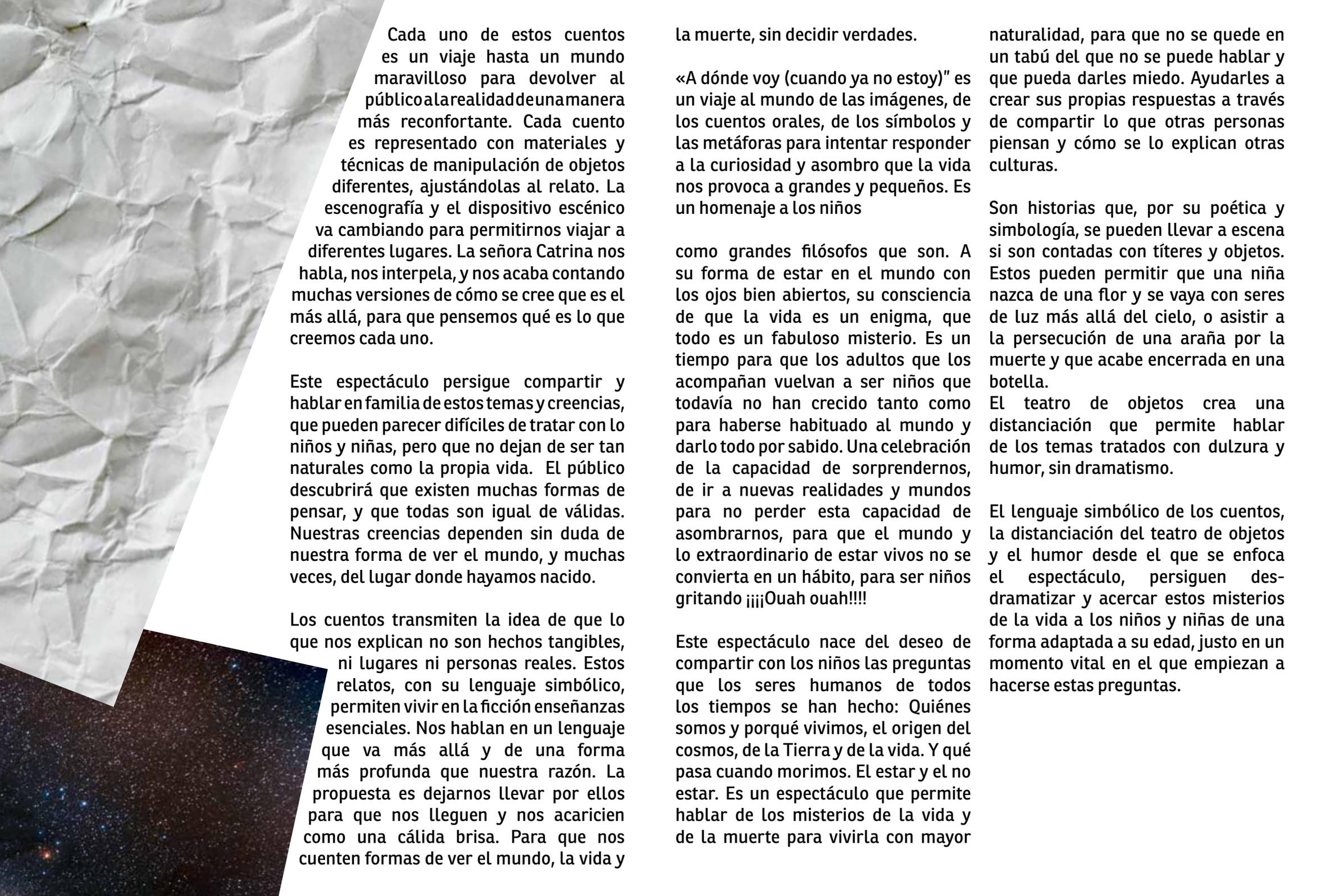
**GHANA**

**LA MUERTE ENCERRADA EN UNA BOTELLA.**

**INGLATERRA**

**MÁS ALLÁ**

**ESPAÑA**



Cada uno de estos cuentos es un viaje hasta un mundo maravilloso para devolver al público a la realidad de una manera más reconfortante. Cada cuento es representado con materiales y técnicas de manipulación de objetos diferentes, ajustándolas al relato. La escenografía y el dispositivo escénico va cambiando para permitirnos viajar a diferentes lugares. La señora Catrina nos habla, nos interpela, y nos acaba contando muchas versiones de cómo se cree que es el más allá, para que pensemos qué es lo que creemos cada uno.

Este espectáculo persigue compartir y hablar en familia de estos temas y creencias, que pueden parecer difíciles de tratar con los niños y niñas, pero que no dejan de ser tan naturales como la propia vida. El público descubrirá que existen muchas formas de pensar, y que todas son igual de válidas. Nuestras creencias dependen sin duda de nuestra forma de ver el mundo, y muchas veces, del lugar donde hayamos nacido.

Los cuentos transmiten la idea de que lo que nos explican no son hechos tangibles, ni lugares ni personas reales. Estos relatos, con su lenguaje simbólico, permiten vivir en la ficción enseñanzas esenciales. Nos hablan en un lenguaje que va más allá y de una forma más profunda que nuestra razón. La propuesta es dejarnos llevar por ellos para que nos lleguen y nos acaricien como una cálida brisa. Para que nos cuenten formas de ver el mundo, la vida y

la muerte, sin decidir verdades.

«A dónde voy (cuando ya no estoy)" es un viaje al mundo de las imágenes, de los cuentos orales, de los símbolos y las metáforas para intentar responder a la curiosidad y asombro que la vida nos provoca a grandes y pequeños. Es un homenaje a los niños

como grandes filósofos que son. A su forma de estar en el mundo con los ojos bien abiertos, su consciencia de que la vida es un enigma, que todo es un fabuloso misterio. Es un tiempo para que los adultos que los acompañan vuelvan a ser niños que todavía no han crecido tanto como para haberse habituado al mundo y darlo todo por sabido. Una celebración de la capacidad de sorprendernos, de ir a nuevas realidades y mundos para no perder esta capacidad de asombrarnos, para que el mundo y lo extraordinario de estar vivos no se convierta en un hábito, para ser niños gritando ¡¡¡¡Ouah ouah!!!!

Este espectáculo nace del deseo de compartir con los niños las preguntas que los seres humanos de todos los tiempos se han hecho: Quiénes somos y por qué vivimos, el origen del cosmos, de la Tierra y de la vida. Y qué pasa cuando morimos. El estar y el no estar. Es un espectáculo que permite hablar de los misterios de la vida y de la muerte para vivirla con mayor

naturalidad, para que no se quede en un tabú del que no se puede hablar y que pueda darles miedo. Ayudarles a crear sus propias respuestas a través de compartir lo que otras personas piensan y cómo se lo explican otras culturas.

Son historias que, por su poética y simbología, se pueden llevar a escena si son contadas con títeres y objetos. Estos pueden permitir que una niña nazca de una flor y se vaya con seres de luz más allá del cielo, o asistir a la persecución de una araña por la muerte y que acabe encerrada en una botella.

El teatro de objetos crea una distanciamiento que permite hablar de los temas tratados con dulzura y humor, sin dramatismo.

El lenguaje simbólico de los cuentos, la distanciamiento del teatro de objetos y el humor desde el que se enfoca el espectáculo, persiguen desdramatizar y acercar estos misterios de la vida a los niños y niñas de una forma adaptada a su edad, justo en un momento vital en el que empiezan a hacerse estas preguntas.

# LA COMPAÑÍA



COMPAÑÍA DE TEATRO DE CREACIÓN QUE PRIORIZA EL MOVIMIENTO Y EL IMPULSO DEL CUERPO PARA APOYAR AL HABLA Y EL TEXTO. MATERIA VIVA PRESTA UNA ATENCIÓN PARTICULAR AL LENGUAJE VISUAL Y CORPORAL. UN ESTILO TEATRAL QUE PRIVILEGIA LA ACCIÓN Y EL MOVIMIENTO ESCÉNICO, EL IMPULSO VITAL FÍSICO QUE HACE AFLORAR LAS EMOCIONES, LAS RELACIONES ENTRE LOS PERSONAJES Y SU CONSTRUCCIÓN DESDE EL CUERPO Y LOS GESTOS.

IGUALMENTE, SE SIRVE DE LA COMPOSICIÓN ESPACIAL Y DEL TEATRO DE OBJETOS EN LA BÚSQUEDA DE UNA DRAMATURGIA VISUAL.

ESTA COMPAÑÍA PRETENDE CREAR ESPECTÁCULOS MULTI-DISCIPLINARES Y EVOLUCIONAR A LO LARGO DE SUS DIFERENTES CREACIONES GRACIAS A LAS COLABORACIONES DE DIFERENTES ARTISTAS Y TÉCNICAS NECESARIAS A CADA ESPECTÁCULO.

EL PROCESO CREATIVO SE ORIENTA DESDE EL INICIO HACIA UN TEATRO DONDE SE ENCUENTRAN ACTORES, OBJETOS Y COMPOSICIONES SONORAS, DESARROLLANDO UN LENGUAJE ÚNICO AL SERVICIO DE LA ADAPTACIÓN DE HISTORIAS O ESCRITOS CONTEMPORÁNEOS. ES EL CRUCE DE ESTA MEZCLA DE TÉCNICAS LO QUE GUÍA A LA COMPAÑÍA.

UNA LÍNEA DE CREACIÓN O FORMA DE TRABAJAR QUE SE ADAPTE EN CADA ESPECTÁCULO AL TEMA QUE SE QUIERA ABORDAR, DESDE UNA HISTORIA A UN TEMA DE INVESTIGACIÓN.

MATERIA VIVA PRIVILEGIA LA CREACIÓN SOBRE EL ESCENARIO. TEXTOS O IMÁGENES QUE SE ACABAN DE ESCRIBIR O TOMAR FORMA, CORTARSE, EXTENDERSE Y MODIFICARSE DESDE EL MOVIMIENTO EN ESCENA.

ESPECTÁCULOS PARA TODOS LOS PÚBLICOS, QUE PUEDAN LLEGAR A UN PÚBLICO INFANTIL Y JOVEN, BUSCANDO EL ENCUENTRO Y EL MOMENTO COMPARTIDO EN FAMILIA O CON LOS ADULTOS QUE LOS ACOMPAÑAN. ESPECTÁCULOS COMO EXPERIENCIA QUE AYUDEN A COMPRENDER Y COMPARTIR SENTIMIENTOS ENTRE LOS ASISTENTES DE DIFERENTES EDADES, DONDE LO POÉTICO Y LO VISUAL PERMITAN LO TRAGICÓMICO.

MATERIA VIVA ACOGE LOS PROYECTOS MÁS PERSONALES DE RAQUEL RACIONERO EN UN PROCESO PROFESIONAL DE ACTRIZ-CREADORA.

TAMBIÉN ACOMPAÑA EN LA DIRECCIÓN A OTRAS COMPAÑÍAS EMERGENTES O A PROYECTOS Y ORGANISMOS QUE BUSCAN ACERCAR TEMÁTICAS SOCIALES AL PÚBLICO A TRAVÉS DEL TEATRO.

LA COMPAÑÍA FORMA PARTE DE UNA COOPERATIVA DE COMPAÑÍAS DE ESPECTÁCULOS EN VIVO DE LA REGIÓN GRAND-EST DE FRANCIA. COMPROMETIDAS CON EL INTERCAMBIO Y EL TRABAJO SOLIDARIO ENTRE ARTISTAS Y QUE PUEDA PERMITIR LA LIBERTAD CREATIVA Y LA LÍNEA ARTÍSTICA DE CADA COMPAÑÍA.  
[HTTPS://LASPONTANEE.FR/#HELLO](https://laspontanee.fr/#hello)

MATERIA VIVA ES UNA JOVEN COMPAÑÍA QUE NACIÓ AL TIEMPO QUE LA SPONTANÉE PRODUCTION, EN 2022.

SU PRIMER ESPECTÁCULO, DAVOS, SE ESTRENO EN DICIEMBRE DE 2022. UNA CO-PRODUCCIÓN PARA LA ONG OXFAM QUE TUVO LUGAR EN LOS TEATROS LUCHANA DE MADRID, LA INESTABLE DE VALENCIA Y PARALEL 54 DE BARCELONA.

ESTE MISMO AÑO LA COMPAÑÍA COLABORÓ CON LA DIRECCIÓN ESCÉNICA DE RAQUEL RACIONERO EN LA COPRODUCCIÓN DE CÚBICO, ESPECTÁCULO QUE SE ESTRENO EN 2023

ESTE AÑO SE ESTRENÓ EN DICIEMBRE SU SEGUNDA CREACIÓN, LOPE&MOLIÈRE, EN LA FILOCHE (CHALIGNY-GRAN-EST FRANCIA), UN ESPECTÁCULO PARA HACER DESCUBRIR A UN PÚBLICO ADOLESCENTE LOS PUNTOS EN COMÚN Y LA CONTRIBUCIÓN A LA RENOVACIÓN DE LA COMEDIA DE ESTOS DOS DRAMATURGOS. ACTUALMENTE EN DESARROLLO DEL MATERIAL DE DIFUSIÓN PARA INICIAR CAMPAÑAS ESCOLARES EN OCTUBRE 2024.

IGUALMENTE EN 2024 LA COMPAÑÍA PARTICIPÓ EN EL FESTIVAL FEMINISTA WONDER IMPRO DE PARÍS PROPONIENDO UN FORMATO DE CREACIÓN COLECTIVA EN DIRECTO LLAMADO EMOCIONES Y QUE VA A CONTINUAR REPRESENTANDO.

"A DÓNDE VOY (CUANDO YA NO ESTOY) SERÁ EL CUARTO ESPECTÁCULO DE LA COMPAÑÍA.



# LA ACTRIZ Y CREADORA DEL ESPECTÁCULO

RAQUEL RACIONERO (MADRID) ES ACTRIZ, PEDAGOGA Y DIRECTORA TEATRAL.

DIPLOMADA EN LA ESCUELA INTERNACIONAL DE MIMO, TEATRO Y MOVIMIENTO JACQUES LECOQ DE PARÍS EN 2007. TAMBIÉN SE FORMÓ EN LA ESCUELA DE LA COMPAÑÍA THÉÂTRE DU MOUVEMENT DE PARÍS DE YVES MARC Y CLAIRE HEGGEN, DISCÍPULOS DE ÉTIENNE DECROUX, BECADA POR EL MINISTERIO DE CULTURA DE ESPAÑA A PROFESIONALES DE LA CULTURA EN 2009. REALIZÓ EL CURSO DE INTERPRETACIÓN "LE JEU" EN LA ESCUELA INTERNACIONAL DE TEATRO PHILIPPE GAULIER DE PARÍS EN 2009. PREVIAMENTE, EN ESPAÑA, SE FORMÓ COMO ACTRIZ EN LA ESCUELA DE TEATRO, DANZA Y MOVIMIENTO ESTUDIO 3 DE MADRID DE 1996-1999. ADEMÁS DE DIVERSAS FORMACIONES EN MOVIMIENTO Y DANZA, CANTO, CLOWN, BU-FONES Y COMEDIA DEL ARTE (CON AGUSTÍN BELLUSCI, PABLO PUNDIK, JORGE SAURA, FABIO MANGOLINI, SANTIAGO SÁNCHEZ, WILL KEEN, ESTEBAN ROEL, ANTONIO DEL OLMO, JOSEF ESTELA, KT NIEHOFF, ETC). EN 2005 REALIZÓ EL CURSO DE ESPECIALIZACIÓN EN PRODUCCIÓN, GESTIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE ESPECTÁCULOS ESCÉNICOS DE LA RESAD DE MADRID Y FUNDACIÓN AUTOR SGAE, COORDINADO POR LA PRODUCTORA Y GESTORA CULTURAL EL MURO.

RECIENTEMENTE HA COMPLETADO SU FORMACIÓN EN EL TEATRO DE TÍTERES Y OBJETOS CON UN CURSO DE DRAMATURGIA PARA TÍTERES CON JAVIER SWEDZKY EN 2020 A TRAVÉS DEL CELCIT Y UNA FORMACIÓN SOBRE INTERPRETACIÓN Y ESCRITURA DE TEATRO DEL OBJETO CON AGNÉS LIMBOS EN LA NEF (PARÍS) EN 2022.

VIVE Y TRABAJA ENTRE FRANCIA Y ESPAÑA.

EN FRANCIA COLABORA COMO ACTRIZ Y DIRECTORA CON LAS COMPAÑÍAS L'ATELIER DE LA BERLUE, CRACHE-TEXTE Y HISTOIRE D'EUX, ENTRE OTRAS, EN DIVERSAS DISCIPLINAS COMO TEATRO FÍSICO O TEATRO DE OBJETOS Y MARIONETAS.

EN ESPAÑA, DESDE HACE 15 AÑOS DESARROLLA SU TRABAJO EN TEATRO DE MARIONETAS Y OBJETOS CON LA COMPAÑÍA TÍTERES MAMBRÚ, CON LA QUE ACTÚA EN "FABULA FABULOSA", "EL DRAGÓN TRAGALETTRAS" Y "ROJAFLOR". CON LA COMPAÑÍA LA MÁQUINA REAL, DE TEATRO CLÁSICO CON TÍTERES, EN "EL ESCLAVO DEL DEMONIO", "LO FINGIDO VERDADERO" (ESTRENADA EN EL CORRAL EN EL FESTIVAL DE ALMAGRO 2010 Y OBRA QUE ABRIÓ TITIRIMUNDI 2010), Y "LA SELVA SIN AMOR", TEXTO DE LOPE DE VEGA, (ESTRENADA EN EL FESTIVAL DE ALMAGRO EN 2020 Y ACTUALMENTE EN GIRA).

FORMÓ PARTE DEL ELENCO DE LA OBRA "LA PRIMERA NOCHE DE LOS NIÑOS-PÁJARO", GANADORA DEL PREMIO TEATRO EN CONFLUENCIA 2020 Y CO-PRODUCTA POR LAS COMPAÑÍAS LA TARTANA, SOL Y TIERRA Y TROPOS TEATRO.

ES IMPROVISADORA TEATRAL DESDE 1997, Y ES CO-FUNDADORA DE LA



COMPAÑÍA IMPROMADRID TEATRO. ACTÚA CON MÚLTIPLES COMPAÑÍAS DE IMPROVISACIÓN Y HA PARTICIPADO EN NUMEROSOS FESTIVALES INTERNACIONALES DE TEATRO DE IMPROVISACIÓN EN AMÉRICA LATINA Y EUROPA. FORMÓ PARTE DEL PROYECTO INTERNACIONAL DE IMPROVISACIÓN "OUR LIVES", COFINANCIADO POR LA UNIÓN EUROPEA. ACTUALMENTE FORMA PARTE DE LA COMPAÑÍA FRANCESA DE IMPROVISACIÓN CRACHE-TEXTE, Y ES ENTRENADORA EN EL TROPHÉE NATIONAL D'IMPROVISATION CULTURE & DIVERSITÉ DE FRANCIA, PROYECTO TEATRAL CON ALUMNOS DE EDUCACIÓN SECUNDARIA A NIVEL NACIONAL EN ESTE PAÍS.

EN 2007 CREA JUNTO CON OTROS ACTORES ESPAÑOLES LA COMPAÑÍA INVENTARIO, CON LA QUE MONTA DIFERENTES ESPECTÁCULOS DE CREACIÓN COLECTIVA O AUTORES CONTEMPORÁNEOS HASTA 2014. RECIENTEMENTE HA CREADO SU PROPIA COMPAÑÍA EN FRANCIA, MATERIA VIVA, PARA DESARROLLAR PROYECTOS DE TEATRO EN MOVIMIENTO Y TEATRO DE OBJETOS. ESTA COMPAÑÍA FORMA PARTE DE UN COLECTIVO DE COMPAÑÍAS TEATRALES BASADO EN LA REGIÓN GRAND-EST DE FRANCIA, LA SPONTANÉE PRODUCTION.

MEZCLA SU FACETA COMO ACTRIZ Y DIRECTORA CON LA PEDAGOGÍA Y LA INTERVENCIÓN SOCIAL. ASÍ, HA TRABAJADO PARA DIFERENTES COLECTIVOS Y ENTIDADES EN PROYECTOS SOCIOCULTURALES A TRAVÉS DEL TEATRO. POR EJEMPLO, COORDINANDO EL ÁREA TEATRO DEL "PROYECTO MYMA" Y "SI ME IMPORTA" PARA OXFAM INTERMÓN ESPAÑA. CON LA COMPAÑÍA DE MARIONETAS LA MÁQUINA REAL E IWORKING HA IMPARTIDO CURSOS DE FORMACIÓN DE TEATRO Y MARIONETAS PARA PROFESORES Y EDUCADORES, COMO EL CURSO ENSEÑAR-T, PARA EL GOBIERNO DE CASTILLA LA MANCHA Y EL FONDO SOCIAL EUROPEO. ES PROFESORA DE TEATRO DESDE HACE MÁS DE 20 AÑOS EN DIFERENTES ESCUELAS COMO EIG, TEATRO ASURA, ESCUELA IMPROMADRID.

## MIRADA EXTERIOR ANA ISABEL GALLEGO

HA FUNDADO 2 COMPAÑÍAS DE TEATRO: LA QUIMERA DE PLÁSTICO Y TELONCILLO, COMPAÑÍAS CON LAS QUE HA RECIBIDO MÚLTIPLES PREMIOS, COMO EL PREMIO NACIONAL DE ARTES ESCÉNICAS PARA LA INFANCIA Y LA JUVENTUD 2013.

ES ACTRIZ Y AYUDANTE DE DIRECCIÓN. DESDE 1982 HA PARTICIPADO EN 8 ESPECTÁCULOS PARA ADULTOS Y EN 16 PARA NIÑOS, DESDE «ENSALADA DE BANDIDOS» EN 1984 HASTA LOS ÚLTIMOS 12 AÑOS EN LOS QUE DENTRO DE LA COMPAÑÍA TELONCILLO HA PARTICIPADO COMO ACTRIZ Y COMO AYUDANTE DE DIRECCIÓN EN LOS SIGUIENTES ESPECTÁCULOS: «POR EL MAR DE LAS ANTILLAS» (1996), «LAS MANOS DE MI ABUELA» (1997), «LA RAMITA DE HIERBABUENA» (1999), "TARTARIN" (2001) "CUÉNTAME UN CUENTO" (2002), "QUIERO DORMIR" (2004), Y "MUUU..." (2006), OTTO (2008)... EN LA TELEVISIÓN FUE ACTRIZ Y COGUIONISTA EN EL PROGRAMA DE T.V.E CASTILLA Y LEÓN PARA NIÑOS «EL COLUMPIO». TAMBIÉN HA REALIZADO LOCUCIONES Y TIENE TRES DISCOS COMO CANTANTE. ESCRIBE TEXTOS TEATRALES Y ARTÍCULOS PARA REVISTAS ESPECIALIZADAS COMO ARTEZ O ÑAQUE. HA REALIZADO TAREAS DE PRODUCCIÓN EN LOS ESPECTÁCULOS: ¡QUIJOTE! (2005), "KASPAR" (2006) Y "MARCO POLO" (2007). COORDINA CURSOS Y EVENTOS COMO EL CONGRESO DE TEATRO PARA PROFESIONALES DE CASTILLA Y LEÓN 2000 EN BURGOS Y 2002 EN LEÓN. COMO VICEPRESIDENTA DE ASSITEJ-ESPAÑA ES RESPONSABLE DEL PREMIO JUAN CERVERA DE INVESTIGACIÓN DE TEXTOS TEATRALES DESDE HACE 4 AÑOS Y RESPONSABLE DEL PREMIO NACIONAL DE TEATRO QUE SE DA CADA AÑO. COMO VICEPRESIDENTA DE LA ASOCIACIÓN TE VEO, COORDINA PUBLICACIONES Y MESAS EN FESTIVALES Y EN LOS ENCUENTROS TE VEO DESDE SUS INICIOS. DESDE 2009 ES DIRECTORA ADJUNTA DE LOS ENCUENTROS TE VEO.



## **LO QUE CUENTA EL ESPECTÁCULO**

### **LAS HISTORIAS ELEGIDAS**

Muchas de estas historias nos han llegado hasta nuestros días, pasaron a ser cuentos, y hay variantes en tradiciones de muy diferentes culturas que aparecen en unas y otras explicadas y contadas de diferentes maneras. Han pasado a ser cuentos escritos con diferentes versiones según los diferentes países, y escritores y escritoras se inspiran en ellos creando nuevas versiones y adaptándolas a nuestros tiempos.

En La señora Catrina y las estrellas se han elegido algunas de estas historias de tradición popular por temática, por un punto de vista contado con humor y poética, con una mirada de género, y por su potencial para crear imágenes a través del teatro de objetos. De todas ellas se ha elegido una versión de base sobre la que partir, pero se han modificado y adaptado para ser representadas teatralmente:



# LA PRINCESA KAGUYA JAPÓN

Es un cuento folclórico de hadas japonés del siglo X. También conocido como El cuento del cortador de bambú. Se le considera como el texto japonés más antiguo que existe, a pesar de que el manuscrito más antiguo data de 1592. Su protagonista es la princesa Kaguya, una princesa de la Luna enviada a la tierra para salvarla de una guerra celestial que asolaba los cielos. Kaguya era tan radiante que hasta el mismo emperador se enamoró de ella, pero Kaguya rechazó a todos sus pretendientes y acabó volviendo con su familia celestial, que vino a buscarla a la montaña más alta de Japón. Antes de irse le dejó al emperador una carta de despedida y una botella con el elixir de la vida. El desolado emperador envió un ejército entero de soldados a la montaña. La misión encargada era subir hasta la cima y quemar la carta que la princesa Kaguya había escrito y la botella que le había dejado, con la esperanza de que el humo llegara a la ahora distante princesa.

La leyenda cuenta que la palabra inmortalidad, fushi, se convirtió en el nombre de la montaña, el Monte Fuji. También se dice que el kanji para montaña deriva del ejército del emperador que ascendió las laderas de la montaña para llevar a cabo su misión. También se cree que el humo de la carta quemada aún se deja ver hasta el día de hoy (en el pasado, el monte Fuji era mucho más activo volcánicamente y, por lo tanto, producía más humo). Este relato nos habla de la unión de la tierra y el cielo, de los viajes de ida y de vuelta, de cómo nos vamos a otros mundos, y de cómo nos unimos a nuestros seres queridos cuando ya no están aquí.

La versión elegida en el espectáculo está próxima a "La princesa noche resplandeciente", con ilustraciones de Philip Giordano.

La técnica y objetos elegidos para representar este cuento es a través de muñecas kokhesis tradicionales japonesas que representan los diferentes personajes de la

historia. Una escenografía básica en madera, mismo material de las muñecas, y con un mismo estilo depurado y no realista, será el espacio escénico..

# LA MUERTE ENCERRADA EN UNA BOTELLA. INGLATERRA

Es un cuento tradicional de cultura anglófoba pero que también existe en otras culturas.

La versión elegida en el espectáculo está inspirada en la versión "La balada del Rey y la muerte" de Koos Meindertos y Harrie Jekkers.

El rey quiere saber qué es la muerte. Sus sabios tratan de explicarle cómo se muere la gente, pero nadie sabe realmente qué es. El rey decide atraparla y vencerla por fin y vivir para siempre disfrutando del ocio y de los juegos peligrosos. Pero con los siglos, en el reino, la población se empieza a incomodar ya que poco a poco queda menos espacio y el aburrimiento empieza a abundar. El rey tendrá que aprender que, sin la muerte, la vida no es vida.

Esta versión en rima y con gracia, que toca el tema de la muerte desde una óptica inteligente y poco usual, con comedia y sin drama, será la inspiración para poner en escena esta historia desde la canción/narración y con objetos de atrezzo que marquen los personajes sobre la narradora, que irá pasando de ser unos a otros mientras cuenta /canta la historia al estilo trovador.



# ANANSI, LA ARAÑA. SU ENCUENTRO CON LA MUERTE Y COMO ESTA VOLVIÓ A LA VIDA. GHANA

Existen innumerables historias sobre Anansi en la mitología akan, de Ghana. Ananse (literalmente araña) o también llamado

Anansi, es uno de los personajes más importantes de las leyendas de África occidental y del Caribe. Es un personaje de cuentos populares akan. A menudo adopta la forma de una araña y a veces se le considera un dios de todo conocimiento de cuentos. Era una araña traviesa que se pasaba



el día haciendo diabluras y sus trastadas provocaban cambios en el mundo. Son todas historias que ocurren en los albores del mundo, y sirven en la cultura akan para explicar porqué muchas cosas son como son. Entre estas historias, existe la historia de Anansi y cómo provocó que la muerte saliera de su casa y esté ahora viva en el mundo. Anansi es un trickster de la cultura africana occidental muy conocido. En la mitología y el estudio del folclore, un trickster (término en inglés que se puede traducir aproximadamente como «embaucador» o «bromista»), a

veces llamado pícaro divino, es un personaje en una historia (un dios o diosa, espíritu, humano o antropomorfo) que muestra un gran grado de intelecto y astucia o conocimientos secretos y que los utiliza para hacer tretas, engaños o bromas, o para desobedecer las reglas y normas y desafiar la conducta convencional.

Es una figura presente en diversas mitologías, también europeas.

La versión elegida en el espectáculo está próxima a "Como la muerte volvió a la vida" de Muriel Bloch y Atak".

Para la representación de este cuento la escenografía se reduce a una mesa alargada que representa los diferentes poblados y recorrido que realiza Anansi en la historia. Los personajes son representados por figuras africanas en madera

con unas mini máscaras de los Bwa, tribu de Burkina Faso. Estos tienen unas máscaras pequeñas llamadas máscaras pasaporte, pues tradicionalmente las llevaban consigo a modo de identificación, al ser una tribu agrícola nómada.

Policromía blanca, negra, roja y azul que forma dibujos geométricos. Cada una representa a un animal. Una de estas máscaras es la del siluro, pez que se encuentra en muchos ríos africanos. Es una máscara mediadora entre el mundo de los vivos y de los muertos y evocadora de la dimensión humana y divina. También hay otras figuras africanas realizadas con madera, reciclaje de latas o telas para representar otros personajes de la historia.



“MÁS ALLÁ”.  
DIFERENTES CULTURAS,  
DIFERENTES FORMAS DE VER EL MUNDO Y  
ENTENDER LA  
VIDA. ESPAÑA

Los niños y niñas se pueden hacer la pregunta: ¿Qué pasa cuando te mueres? Esta historia tratar de ofrecer diversas respuestas a esta pregunta, según las creencias que existen en diferentes culturas.

Para que los niños y adultos que tengan curiosidad por el tema, – probablemente todos–, puedan contemplar distintos pensamientos o creencias que encontramos en las diferentes partes del mundo, en esta historia se representan diferentes personajes con sus propias creencias.

En esta ocasión no se trata de un cuento o leyenda tradicional, sino de recoger diferentes creencias de diversos orígenes de forma breve, inspirándonos en el libro “Más allá” de Silvia y David Fernández y Mercè López.

En este libro, los artistas del Circo Galaxia arriesgan sus vidas a diario. Saltan del trapecio sin red, tragan fuego y espadas, vuelan disparados por cañones... Quizás por eso hablen tanto acerca de la muerte. ¿Qué

habrá después? ¿Cómo será el «más allá»? En el Circo Galaxia hay tantas respuestas diferentes como artistas. Cada uno de estos personajes piensa, que después de morir, ocurre algo distinto.

Para la representación de este cuento el material principal será la tela. Contaremos con una carpa de circo a escala con minifiguras de circo cosidas en tela y objetos que permiten visualizar cada una de las creencias.

# EL TEATRO DE OBJETOS

EL LENGUAJE TEATRAL ELEGIDO EN EL ESPECTÁCULO ES EL TEATRO DE OBJETOS POR MÚLTIPLES RAZONES:

POR LA CAPACIDAD METAFÓRICA DE LOS OBJETOS Y SU SIMBOLOGÍA, Y POR EL LENGUAJE VISUAL Y CON MENOS PALABRA QUE GENERA, PARA PODER REPRESENTAR LAS HISTORIAS DE LOS CUENTOS A TRAVÉS DE IMÁGENES QUE ACOMPAÑEN LA PALABRA Y QUE ESTA SEA ALIGERADA.

LOS OBJETOS EMPLEADOS SON PERFECTAMENTE RECONOCIBLES PARA EL PÚBLICO INFANTIL. Y SE CONVIERTEN EN METÁFORAS VISUALES EN EL TRANScurso DE UNA HISTORIA DINÁMICA Y ORIGINAL. DE ESTE MODO, LOS OBJETOS MATERIALES COBRAN VIDA, SENTIDO Y SIGNIFICADO.

EL PÚBLICO INFANTIL ES ESPECIALMENTE RECEPTIVO AL MUNDO DE LOS OBJETOS POR ESTAR SALIENDO DE UNA ETAPA ANIMISTA, Y EMPATIZA INMEDIATAMENTE CON LA POSIBILIDAD DE QUE UN OBJETO COBRE VIDA A TRAVÉS DEL MOVIMIENTO DEL ACTOR MANIPULADOR, CON LOS PERSONAJES REPRESENTADOS POR OBJETOS Y CON LOS CONTEXTOS REALES O IMAGINARIOS QUE ESTOS LE SUGIERAN CON MÁS FACILIDAD, EN MUCHAS OCASIONES, QUE CON LA PALABRA. EL IMPACTO VISUAL ES INMEDIATO, MÁS DIRECTO. LOS ELEMENTOS SON RECONOCIBLES PARA TODOS, LOS VEMOS, NO NECESITAMOS ENTENDERLOS.

LA PROPUESTA ARTÍSTICA DEL TEATRO DE OBJETOS PERMITE VISUALIZAR ENSEGUIDA SITUACIONES E IMÁGENES Y REDESCUBRIR POR PRIMERA VEZ AQUELLO QUE FORMA PARTE DEL MARCO DE LA VIDA COTIDIANA DESDE UN LADO MÁGICO. ALLÍ DONDE SE PERCIBE UN ELEMENTO CON UNA FUNCIONALIDAD CONCRETA, SE DESVELA UN OBJETO QUE, EN REALIDAD, TIENE VIDA PROPIA.

EL TEATRO DE OBJETOS TIENE UN GRAN PODER DE

EVOCACIÓN, METAFÓRICO, DE SUGESTIÓN Y UNA ENORME FUERZA POÉTICA. EL LENGUAJE DEL TEATRO DE OBJETOS ES VISUAL Y POÉTICO. JUEGA CON EL MOVIMIENTO, LA FORMA, EL SIMBOLISMO, EL RITMO Y LA ILUMINACIÓN PARA RECREAR MUNDOS QUE OTROS ESTILOS TEATRALES CON ACTORES DE CARNE Y HUESO NECESITARÍAN DE MONTAJES Y PUESTAS EN ESCENA MUY COMPLEJOS Y COSTOSOS.

ADEMÁS, EL TEATRO DE OBJETOS PERMITE UNA DISTANCIACIÓN CON LOS PERSONAJES E HISTORIAS REPRESENTADOS, Y ASÍ PODER ABORDAR DIVERSAS TEMÁTICAS SIN EL PATHOS O LA IDENTIFICACIÓN TOTAL CON ELLOS. LOS OBJETOS PERMITEN LA DISTANCIA CON LO QUE SE ESTÁ VIENDO, PARA NO VIVIRLO DE UNA FORMA COMPLETAMENTE EMOTIVA, SI NO CON UN PUNTO DE OBSERVACIÓN QUE PERMITA AL PÚBLICO INFANTIL SER TESTIGO DE UNA NARRACIÓN, DE UNA REPRESENTACIÓN EN LA QUE QUEDE CLARO QUE LO QUE ALLÍ OCURRE ES UNA FICCIÓN.

EL TEATRO DE OBJETOS Y VISUAL ROMPE CON LA FORMA Y EL CUERPO HUMANO O DE OTROS SERES VIVOS, ES SIMBÓLICO. ESTE SIMBOLISMO ES PERFECTO PARA REPRESENTAR HISTORIAS CON PERSONAJES ARQUETÍPICOS COMO LOS QUE REPRESENTAN LOS CUENTOS Y QUE LOS NIÑOS PUEDEN INTERPRETAR CON FACILIDAD. ESTA INTERPRETACIÓN DEL SÍMBOLO LES PERMITE ENTENDER CON UNA DISTANCIA DE SEGURIDAD EMOTIVA.

IGUALMENTE, EL TEATRO DE OBJETOS PERMITE IR Y VENIR ENTRE LO COTIDIANO Y LO EXTRA-COTIDIANO, PUES LOS OBJETOS PUEDEN SER OBJETOS CONOCIDOS Y COTIDIANOS, PERO A TRAVÉS DE SU SIMBOLOGÍA CONECTARNOS CON LO EXTRACOTIDIANO. ESTE EFECTO ENTRE LOS COTIDIANO Y LO MÁS POÉTICO, TAMBIÉN SE BUSCA CON EL LENGUAJE HABLADO UTILIZADO A LO LARGO DEL ESPECTÁCULO. EL PERSONAJE DE LA SEÑORA CATRINA PUEDE HABLAR CON UN LENGUAJE CARGADO DE IMÁGENES, POÉTICO Y “ESTILIZADO” POR MOMENTOS EN LOS CUENTOS,

PARA PASAR A UN LENGUAJE CERCANO Y CARGADO DE HUMOR EN COMENTARIOS Y PREGUNTAS.

EL TEATRO DE OBJETOS QUE SE DESARROLLA EN ESTE ESPECTÁCULO TIENE QUE VER CON LA CORRIENTE FRANCESA DE THEÂTRE D'OBJET. EL THÉÂTRE D'OBJET NACIÓ A FINALES DE LOS AÑOS 1970 CON TRES COMPAÑÍAS: LE THÉÂTRE DE CUISINE, LE THÉÂTRE MANARF Y LE VÉLO THÉÂTRE. ESTE GÉNERO, DESARROLLADO POR GRAN PARTE DE LAS COMPAÑÍAS FRANCESAS ESPECIALISTAS EN ESTA TÉCNICA, DEFIENDE UNA MANIPULACIÓN DEL OBJETO NO MARIONETÍSTICA. ES DECIR, QUE LOS OBJETOS NO SON MANIPULADOS COMO MARIONETAS, SI NO MOSTRADOS, DESPLAZADOS, POSICIONADOS DE TAL FORMA QUE ELLOS HABLEN POR SI MISMOS, QUE MUESTREN LO QUE SON, LO QUE REPRESENTAN. EL ACTOR MANIPULA UNO O VARIOS OBJETOS QUE SE CONVIERTEN EN SUJETOS DE UNA HISTORIA POÉTICA. LOS OBJETOS PUEDEN ESTAR VINCULADOS A EMOCIONES O RECUERDOS, TIENEN UN PODER EVOCADOR DEL QUE PODEMOS INSPIRARNOS EN EL MOMENTO DE LA CREACIÓN. EL OBJETO EN SÍ NO SE RE-ELABORA, SE TRANSFORMA, POR EJEMPLO, CON DOS OJOS, UNA BOCA. SE QUEDA COMO ESTÁ, PARA QUE EL ACTOR PUEDA “EMBARCARSE” EN UNA HISTORIA, PERO AL MISMO TIEMPO EL ESPECTADOR NO PUEDE OLVIDAR QUE TIENE, POR EJEMPLO, UNA CAFETERA DELANTE DE SUS OJOS, ES DECIR, OBJETOS REALES. EN LA CREACIÓN DE ESTE ESPECTÁCULO SE ABORDA LA POÉTICA DEL OBJETO EN ESCENA Y SE HAN ELEGIDO DIFERENTES FORMAS DE RELACIÓN ENTRE LOS OBJETOS Y LA ACTRIZ NARRADORA. CADA HISTORIA SERÁ CONTADA CON UNOS MATERIALES, ELEMENTOS Y OBJETOS PROPIOS A LA HISTORIA, PERTENECIENTES A ESA CULTURA, SACADOS DE LA REALIDAD Y ADAPTADOS A LAS NECESIDADES DEL RELATO ESCÉNICO. ALGUNOS DE LOS OBJETOS SELECCIONADOS PARA EL ESPECTÁCULO PERTENECEN A LAS DIFERENTES CULTURAS DE ORIGEN DE CADA CUENTO. ASÍ, ENCONTRAREMOS MUÑECAS TRADICIONALES KOKHESIS EN LA HISTORIA JAPONESA, FIGURAS AFRICANAS EN MADERA

CON UNAS MINI MÁSCARAS DE BURKINA FASO Y FIGURAS AFRICANAS REALIZADAS CON RECICLAJE. OTROS OBJETOS HAN SIDO LIGERAMENTE “CUSTOMIZADOS” PARA ADAPTARSE A LAS HISTORIAS. TODOS ELLOS SON OBJETOS ENCONTRADOS, ELEGIDOS, QUE EXISTÍAN FUERA DE ESTE ESPECTÁCULO Y NO FUERON CREADOS PARA LA ESCENA. SIN EMBARGO, AQUÍ ESTÁN, JUEGAN Y NOS CUENTAN HISTORIAS.

NO HABRÁ UNA SOLA TÉCNICA. PARA UNO DE LOS RELATOS, LOS OBJETOS SE INSTALARÁN SOBRE UNA MESA DE FORMA PROGRESIVA HASTA COMPONER TODO UN PAISAJE Y LA HISTORIA PODRÁ VERSE AL COMPLETO AL FINAL DE ELLA. EN OTRA OCASIÓN LOS ELEMENTOS APARECERÁN Y DESAPARECERÁN SIENDO SUSTITUIDOS POR LA IMAGEN QUE SE QUIERA REPRESENTAR EN ESE MOMENTO. LA ACTRIZ SERÁ PERSONAJE, O MANIPULADORA DE OBJETOS- PERSONAJE, OTRAS SERÁ NARRADORA...

EL TEATRO DE OBJETOS ES UN GÉNERO TEATRAL QUE CADA DÍA PISA MÁS FUERTE EN LAS TABLAS DE NUESTRO PAÍS, Y EMPIEZA A ESTAR PRESENTE EN GRAN NÚMERO DE PROGRAMACIONES, FESTIVALES Y TEATROS, PERO SIGUE SIENDO UN LENGUAJE ESCÉNICO MENOS INVESTIGADO QUE OTROS Y, SIN EMBARGO, ESTÁ GOZANDO DE GRAN ACOGIDA POR EL PÚBLICO.

## ACCIONES ARTÍSTICAS

La compañía Materia Viva quiere participar activamente en que el arte tenga un lugar importante en el espacio cotidiano desde la infancia, para que desde temprana edad la persona pueda ser bañada, habituada e iluminada por experiencias artísticas y culturales. Como artistas, queremos involucrarnos en nuestro entorno social y participar en el desarrollo de una educación en la que se puedan cultivar y enriquecer las habilidades creativas. Una educación artística que no se base en la enseñanza de conocimientos generales, sino en experiencias sensoriales y creativas. Asimismo, queremos enriquecer el proyecto con experiencias en otros sectores culturales que trabajan con la infancia y juventud y con los diversos actores profesionales del ámbito educativo y social.

Por ello, la compañía puede colaborar en proyectos y acciones artísticas junto con entidades sociales, culturales y educativas que fomenten la participación activa en el arte.

Así, las temáticas, universos y técnicas teatrales utilizadas en el "A dónde voy (cuando ya no estoy)" pueden ser un punto de partida para la reflexión y programación conjunta de acciones artísticas en paralelo a la asistencia al espectáculo y que den lugar a creaciones o experiencias teatrales con colectivos. También se pueden programar

sesiones de inmersión en el mundo de "A dónde voy (cuando ya no estoy)" en las que los niños y niñas sean los protagonistas y experimenten por sí mismos los lenguajes teatrales como el teatro de objetos. Estos encuentros se coordinan y planifican con los profesionales de las estructuras que deseen una intervención artística en sus lugares.

## CONDICIONES TÉCNICAS

**Público** : a partir de 6 años

**Duración** : 1 hora.

Montaje : 4 horas

Desmontaje : 1'30h.

Necesidad de un camerino.

Acogida de 2 personas: 1 actriz y 1 técnico de luces y sonido.

Espacio escénico mínimo : 4'5X4'5m x 3 m altura.

Necesidad de caja negra

Bastidores a los lados según condiciones de la sala

Ficha técnica completa y plano de montaje bajo demanda.

Para toda pregunta/adaptación, gracias por contactarnos en el 666759689 (España).

Contacto técnico: Juancho Medinilla  
677099670

**Para más información y contacto**  
**MATERIA VIVA**

**Teléfono de contacto**  
**666759689**

**Correo electrónico de la compañía productora:**  
Materia Viva - La Spontanée Production  
materiaviva.compagnie@gmail.com

### Web

<https://materia-viva.com>

<https://laspontanee.fr/>

### Redes Sociales

@materia.viva.compagnie

@raquelracionero